



ACÉBAC

En bref

Vol. XIII no 3

Octobre 2006

Bons souvenirs du 63^e Congrès à l'Université Saint-Paul

Le dernier congrès, sous le thème *Exégèse et culture*, tenu à l'Université Saint-Paul, a rassemblé plus de quarante participant(e)s, ce qui est fort appréciable si l'on compare au taux de participation habituelle. Nous en garderons d'excellents souvenirs pour sa réussite à tous égards.

Les plénières. Soulignons tout d'abord la qualité des interventions en plénière. Les réactions, qui se sont prolongées jusqu'au panel du mercredi avant-midi, montrent l'intérêt qu'elles ont suscité. Grand merci aux conférenciers : Jean-Paul Michaud : «Exégèse et culture à travers l'histoire»; Jean-Pierre Prévost : «Le livre de la Sagesse : entre inculturation et tradition»; Michel Gourgues : «Exégèse et culture : Explorations de Marc sur un arrière-fond culturel de pluralisme religieux»; Marc Paré : «Exégèse/Bible et culture américaine»; André Myre : «Les exégètes et l'inculturation». Merci également à notre invité de l'École Biblique de Jérusalem, le professeur Justin Taylor, dont la conférence intitulée «Histoire, mythe et fiction» s'inscrivait harmonieusement dans le thème du congrès. Sans oublier notre lauréate du concours de l'ACÉBAC 2005, Sylvie Paquette, dont la prestation «Les femmes au pied de la croix : Lc 23,49. Critique de la rédaction» a été très appréciée.

Les ateliers. Le congrès a été grandement enrichi par l'ensemble des ateliers, dont les sujets, en général, gravitaient autour du thème central. Le menu très alléchant a contraint à des choix difficiles. Plusieurs ont, en effet, éprouvé l'heureuse frustration de ne pouvoir être à deux endroits en même temps. Il vaut donc la peine qu'on rappelle les sujets qui ont été

traités en ateliers : Marc Debanné : «Analyses d'arguments pauliniens et leurs présupposés : fenêtres sur la culture des premières Églises?»; André Gagné : «Didyme Jude Thomas comme clé herméneutique de l'évangile selon Thomas»; Gérald Caron : «Exégète ou interprète? L'homosexualité, la Bible et le monde d'aujourd'hui»; Jean-Jacques Lavoie : «Qohélet : Histoire des effets d'un livre et enjeux culturels»; Jean Duhaime : «La construction identitaire par la prière d'action de grâce»; Rodolfo Felices Luna : «La christologie ou l'argent? Schisme johannique et culture exégétique dans la culture de 1 Jean»; Jean-François Racine : «Luc 11,27-28 : 'Une femme éleva la voix' : un paradoxe d'impertinence et d'à-propos»; Michel Gourgues : «'Mort pour nos péchés selon les Écritures' : que reste-t-il chez Jean du credo des origines?»

La revue des livres. Il n'y eut qu'éloges relativement à la forme particulière qu'a prise la revue des livres, en l'occurrence, la forme de recensions orales d'ouvrages choisis par les membres. Considérant la difficulté de sortir les livres des bibliothèques des institutions universitaires, on alignera fort probablement la revue du prochain congrès sur la même voie. On peut donc déjà s'y préparer au fil de nos lectures d'ouvrages récents, dans le courant de l'année. On compte toutefois réserver un espace spécial aux auteurs qui voudront bien présenter leurs propres publications.

L'accueil. Que dire de l'accueil à l'Université Saint-Paul? Impeccable! Le personnel nous a réellement choyés par son omniprésence et sa chaleureuse prévenance. La disposition des locaux a agréablement favorisé le déroulement des activités académiques et récréatives. L'hébergement s'est avéré des plus confortables et la qualité de la restauration n'a certes été pas en manque. Quant au travail du comité local, formé d'Andrea Spatofoara, Yvan Mathieu, Christian

Dionne et Anne Éthier, il a été d'un professionnalisme remarquable. La barre est haute pour le futur! L'Exécutif, au nom de tous les participant(e)s, tient donc à exprimer ses plus sincères remerciements à toute l'équipe de l'Université Saint-Paul. On retient précieusement votre adresse!

Nouveau membre

Au cours de son Assemblée Générale, l'ACÉBAC a accueilli un nouveau membre en la personne de Jean Bieri. Monsieur Bieri détient un M.Div. du Fuller Theological Seminary et un DEA de l'Institut Catholique de Paris. Il a été chargé de cours à l'Institut Biblique Européen (IBE) à Lamorlaye, en France. Il est présentement chargé de cours à l'École de Théologie Évangélique de Montréal (ÉTEM). Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à ce collègue et nous l'invitons à se joindre pleinement aux activités de l'Association.

Quelques regrets...

Vous avez sans doute remarqué le titre au singulier de la rubrique précédente relativement à l'accueil d'un nouveau membre. Nous nous réjouissons de la venue de ce nouveau membre, mais nous aurions souhaité un accueil au pluriel. Habituellement, nous pouvons compter sur deux ou trois nouvelles recrues à chaque année. En espérant qu'une fois n'est pas coutume, nous rappelons la nécessité d'un bon recrutement pour la continuité et la qualité de notre association. On a cependant droit de reprise au prochain congrès et aux autres à venir, bien évidemment. Le dépistage de bons candidats et bonnes candidates est l'affaire de chacun et chacune d'entre nous. Il n'est pas nécessaire d'attendre l'approche du congrès pour le faire. Pourquoi ne pas y voir maintenant? Vous trouvez le formulaire prévu à cet effet parmi les documents du présent envoi.

Autre regret, l'absence de candidature au concours de l'ACÉBAC 2006. Ce concours a l'habitude de nous assurer au moins une recrue annuellement. Et bien, même cette source nous a fait défaut cette année. Il est pourtant difficile d'imaginer que nous n'ayons rencontré aucun travail de calibre au cours de l'an dernier. À ce chapitre, il nous faudra aussi redoubler de vigilance. Ici encore, nous avons droit de reprise.

Nouveaux membres au CE

L'Assemblée générale a élu deux nouveaux membres à l'Exécutif. Il s'agit de Marie-France Dion au poste de deuxième vice-présidente et Hervé Tremblay au poste de secrétaire. Les anciens du CE les accueillent avec grand plaisir et peuvent témoigner, sur la base de leur première participation à la réunion du Comité, que leur élection respective a été des plus judicieuses. C'est effectivement un réel plaisir de collaborer avec Marie-France et Hervé, qui nous ont déjà fait bénéficier de leur dynamisme et de leur créativité. Bienvenue Marie-France et à Hervé et merci de votre enthousiasme revigorant.

Reconnaissance à...

L'accueil de nouveaux membres à l'Exécutif implique malheureusement le départ d'autres collègues fort appréciés. Nous serons effectivement privés des collaborations de Jean-Jacques Lavoie, au poste de second vice-président et de Michel Talbot, au poste de secrétaire.

À **Jean-Jacques Lavoie**, toute notre reconnaissance pour la qualité de sa participation au Comité, pour le partage de ses brillantes idées, pour son assiduité et pour sa toujours amicale compagnie. Heureusement, si elle s'en tient à sa fidélité dans le passé, l'Association pourra continuer de bénéficier des belles qualités de Jean-Jacques dans le futur. Sincère merci à ce collègue pour sa généreuse contribution.

À **Michel Talbot**, pour son dévouement sans faille au poste de secrétaire pendant deux mandats, nos plus chaleureux remerciements. Michel a été d'une minutie, d'une efficacité et d'une ponctualité remarquables. Nous, récipiendaires de ses nombreux envois, avons tous pu en profiter. La présidente, qui a particulièrement bénéficié de ses compétences, tient personnellement à lui exprimer sa plus vive reconnaissance.

Congrès 2007, à Québec

Selon l'alternance habituelle, le congrès 2007 aura lieu à Québec, chez les Ursulines à Loretteville. Le thème du congrès sera *Exégèse et pluralisme religieux*. Le recrutement des conférenciers pour les plénières va bon train. Nous serons en mesure de vous dévoiler les

noms des «vedettes» lors de l'envoi d'hiver. Nous prévoyons, de plus, une activité bien spéciale pour la période du mercredi matin.

Pour une efficacité accrue

Thème du congrès. Le choix d'un thème du congrès à l'intérieur de l'AG s'avère souvent laborieux. À chaque année, on a beau s'efforcer de gagner des indulgences par notre discipline et notre efficacité dans le traitement des points à l'ordre du jour, on les perd inmanquablement quand vient le tour de celui relatif au choix du thème de l'année suivante. Par ailleurs, si le malaise ne portait que sur le temps prolongé pour en arriver à voir monter la fumée blanche, ce serait encore bien tolérable. Mais le malaise s'amplifie quand, au cours du vote, on s'adonne à fusionner des thèmes apparentés. On risque alors de perdre l'argumentaire original à l'appui de chacun des thèmes fusionnés. Ce qui est exactement le cas pour le congrès 2007; l'Exécutif se retrouve avec trois thèmes amalgamés et ne sait plus exactement les objectifs qui sous-tendaient chacun. Il lui faut donc faire preuve d'initiative pour bâtir le schéma au meilleur des orientations que lui inspire le thème «reconstitué».

Le Comité exécutif a donc une proposition à faire afin d'améliorer le processus. Nous l'expérimenterons pour le congrès 2007 et, en AG, nous verrons à l'adopter en permanence, avec ou sans amendement, ou tout simplement à l'écartier. Voici la démarche proposée : Les membres qui souhaitent présenter un thème pour le congrès 2008 sont priés d'envoyer leurs propositions (accompagnées d'un exposé d'une quinzaine de lignes par proposition) à la présidente, pour le 1^{er} mai 2007. Toutes les propositions reçues à cette date seront insérées dans le dossier remis aux membres lors de l'inscription. Chacun(e) des membres pourra donc prendre connaissance des thèmes soumis avant l'AG. Le vote, en AG, portera exclusivement sur les propositions reçues avant le 1^{er} mai.

Ateliers. Les ateliers constituent un volet majeur du congrès annuel. Ils sont une excellente occasion de présenter ses recherches et de prendre connaissance de celles des autres. Afin de tirer les plus grands bénéfices de cette activité, nous avons convenu, lors de l'AG 2006, d'en modifier certains aspects, plus particulièrement ceux touchant l'offre et le nombre des ateliers, comme en font foi les extraits du PV.

Il a été convenu à l'unanimité que le nombre d'ateliers offerts simultanément sera de deux et que le nombre total des ateliers retenus sera déterminé par la disponibilité des plages horaires.

Il a aussi été convenu à l'unanimité de fixer la date limite pour les propositions d'ateliers, auprès de la présidente, au 1^{er} mai. Chaque proposition sera accompagnée d'un résumé de 6-8 lignes. Les membres recevront ces propositions dans leurs dossiers au moment de l'inscription. Chaque atelier retenu aura déjà sa place assignée à l'horaire du congrès.

Invitation aux jeunes membres

D'emblée, sachez ici que «jeunes» n'a pas nécessairement à voir le nombre de vos anniversaires de naissance, mais plutôt avec le nombre d'années que vous êtes membres de l'ACÉBAC.

L'invitation s'adresse effectivement à ceux et celles qui sont membres depuis 5 ans et moins. Les personnes concernées sont invitées à présenter une conférence en plénière sur un sujet en lien ou non avec le thème du congrès, durant la plage horaire habituellement réservée au lauréat du concours de l'ACÉBAC. Les propositions, accompagnées d'un résumé d'une page maximum, devront parvenir à la présidence pour le 10 janvier 2007. Le CE arrêtera son choix lors de sa réunion de janvier. Deux des candidats, dont les propositions n'auront pas été retenues, pourront présenter leur sujet dans une communication en atelier à la plage horaire des ateliers du même après-midi.

Poste budgétaire pour le soutien aux projets des membres

L'AG 2006 a voté à l'unanimité l'adoption du projet de création d'un poste budgétaire pour le soutien de projets ciblés des membres de l'ACÉBAC. Vous recevez copie de la version approuvée par l'AG du document relatif à ce poste. La somme de \$3000 est donc disponible pour l'année en cours. Les membres qui souhaitent présenter des demandes de subventions peuvent le faire maintenant. Les demandes seront reçues jusqu'au 28 avril 2007. Un comité *ad hoc* fera

l'étude des projets soumis et le CE verra à allouer les subventions aux projets retenus. On se rappellera cependant que les frais de voyages d'un membre de l'ACÉBAC pour la participation bisannuelle au congrès de l'ACFEB doivent être couverts par les fonds de ce poste budgétaire. Ceci étant le cas en 2007, une bonne partie du montant est donc déjà réservé.

Vos courriels

L'envoi électronique des divers documents aux membres facilite considérablement le processus de communication entre le CE et les membres, mais aussi entre les membres eux-mêmes, comme on a pu le constater en diverses occasions ces dernières années. Il est économique en temps et en argent et il est tellement plus rapide. Nous prions instamment ceux et celles qui ont accès au courrier électronique mais qui reçoivent encore les envois par la poste de communiquer sans délai leurs adresses au secrétaire Hervé Tremblay (secretaireacebac@yahoo.ca).

Par la même occasion, nous demandons à ceux et celles dont les coordonnées ne sont pas à jour sur la liste des membres de faire parvenir les corrections nécessaires au secrétaire.

La bibliothèque

Les Actes du congrès 2005

Pierre LÉTOURNEAU et Michel TALBOT ont conjointement dirigé la publication des Actes du congrès 2005, qui paraissent sous le titre : «*Et vous, qui dites-vous que je suis?*» *La gestion des personnages dans les récits bibliques*, (coll. Sciences bibliques – études, 16), Montréal: Médiaspaul, 2006, 284 p.



Il s'agit, en fait, des Actes d'un colloque international sur la caractérisation des personnages bibliques (analyse narrative) auquel participaient les membres de l'Association Catholique des Études Bibliques au Canada (ACEBAC) et les membres du Réseau de Recherche en Analyse Narrative appliquée

à la Bible (RRENAB). On y retrouve les contributions de (par ordre d'apparition) Christian Dionne, Camille Focant, Louis Panier, Claire Clivaz, Jean-François Racine, Pierre Létourneau, Simon Buttica, Guy Bonneau, Alain Gignac, Catherine Vialle, Johanna Brankaer et Francis Daoust.

http://www.theo.umontreal.ca/propos_faculte/publications/ISBN/289420695X.html

Ce livre est donc le fruit d'une rencontre inusitée, quoique naturelle, entre l'association regroupant les biblistes québécois (ACEBAC) et le réseau international francophone de narratologie biblique (RRENAB). Les séminaires et communications ont permis de faire le point sur les théories récentes de la gestion des personnages littéraires et d'explorer leur apport à l'étude des personnages de la Bible. Par un élan naturel, l'attention de la majorité s'est portée sur les récits évangéliques et les personnages de Jésus, de Jean-Baptiste, de l'un ou l'autre des disciples. D'autres se sont néanmoins intéressés aux collaborateurs de Paul dans les Actes, au personnage du narrateur Paul en Ga 1-2, et à la figure d'Esther dans le texte massorétique.

L'approche narrative a donc permis de mettre en valeur ses richesses méthodologiques. Les personnages bibliques, d'une certaine manière, font la Bible, donnant chair, os, vie et souffle à la Parole que Dieu adresse à l'humanité. Ces personnages sont des médiateurs: ils ont cette capacité d'entrer en relation avec le lecteur, de le toucher, de le rejoindre dans son présent pour lui livrer le message biblique, lui donner la parole de Dieu. Mais il est parfois difficile de les percevoir à leur juste valeur, notamment quand on leur prête une épaisseur historique sans même les avoir d'abord rejoints dans leur monde naturel, celui du récit. L'approche narrative permet de les découvrir intégralement, comme des éléments littéraires certes, mais aussi comme des personnages qui prennent vie dans leur interaction avec le lecteur. Qui sont-ils, que font-ils, quelle est leur fonction narrative, comment sont-ils présentés, par qui, changent-ils, ont-ils un effet programmé sur le lecteur, etc. Voilà le genre de questions que pose l'analyse narrative. Celle de la référence historique, aussi légitime soit-elle, ne peut logiquement que suivre, en s'y arrimant, l'approche narrative.

Une autre approche méthodologique

Robert DAVID fait œuvre de pionnier en offrant, dans sa toute nouvelle monographie, une approche méthodologique qui promet d'être un apport important à la discipline. L'ouvrage s'intitule *Déli_*

l'ÉCRITURE. *Paramètres théoriques et pratiques d'herméneutique du procès*, Montréal, Médiaspaul (Sciences bibliques 17), 2006, 276 p.



L'ouvrage se veut un outil pour aborder les textes de l'ÉCRITURE à partir d'une approche de type processuelle. Il allie une présentation théorique de concepts d'herméneutique issus de la pensée du procès à une démarche systématique d'analyse des textes de l'ÉCRITURE. On dispose donc pour la première fois dans le domaine de l'exégèse processuelle d'outils pratiques (8 démarches différentes et complémentaires) permettant d'appliquer des principes d'herméneutique processuelle à n'importe quel texte de l'ÉCRITURE. Ex 32 sert de texte témoin. Après un premier chapitre (*Délimitations*) où sont présentées quelques notions générales sur le langage et des concepts clés du procès, le second chapitre (*Délie l'ÉCRITURE*) invite le lecteur à défaire quelques liens présents dans les textes. Le troisième chapitre (*Délis l'ÉCRITURE*) s'intéresse aux notions de propositions et d'avancée créatrice dans le but d'aider le lecteur à dé-lire l'ÉCRITURE. Le quatrième (*Délie, l'ÉCRITURE !*) insiste sur les contrastes et l'altérité, deux concepts qui permettent à l'ÉCRITURE de délier les lecteurs de leurs traditions parfois sclérosées. Le dernier chapitre (*Délit d'ÉCRITURE*) présente des notions clés de théologie processuelle qui montrent la *délinquance* de l'ÉCRITURE par rapport aux théologies traditionalistes. Le tout se termine par une conclusion en parabole (*Déliier les amarres*) et un exemple d'analyse d'un thème biblique.

Nouvelles des membres

Notre collègue Gérard Rochais a pris sa retraite au cours de l'été 2006. Il demeure rattaché au département de Sciences des religions de l'UQAM à titre de professeur associé. Autre nouvelle le concernant : il a été convenu lors de l'AG du dernier congrès de lui accorder le statut de membre émérite. Son «intronisation» aura lieu lors du congrès 2007.

Que sont nos émérites devenus?

Nous avons des nouvelles de notre fidèle Jean-Yves Thériault, qui demeure très actif au plan de la recherche. Je le laisse décrire lui-même ses activités :

Je travaille principalement à la rédaction du second tome du « commentaire » sur Mc, dans la suite du premier, qui avait été en grande partie écrit par Jean Delorme lui-même. J'utilise des enregistrements, mis sur un CD des divers cours ou sessions donnés par Jean, pour rédiger ce deuxième tome d'une lecture sémiotique de l'évangile selon Marc.

Quant à ses dernières publications, voici ce qu'il nous communique :

-Jean Delorme, *Parole et récit évangéliques. Études sur l'évangile de Marc*, (Lectio Divina 209), Paris-Montréal, Cerf-Médiaspaul, 2006. C'est un recueil d'articles déjà parus en divers lieux sur Mc. Il comprend toutefois un long chapitre inédit (85 pages) sur Mc 1,1-15 qui est comme une introduction à la lecture de cet évangile. Ce chapitre comporte des notes qui sont presque de mini-articles, sur « croire » par exemple. J'ai recueilli, présenté et préparé pour l'édition les articles de ce recueil.

-Un premier tome d'une « lecture » suivie de Mc, faite par Jean Delorme et achevée par moi, est en préparation d'édition chez Médiaspaul

Chers et chère Émérites,

Je sais que l'échéance qui accompagne l'invitation à communiquer de vos nouvelles est parfois un peu trop court, surtout si vous recevez l'invitation par la poste. Mais c'est toujours si intéressant d'entendre parler de vous que je vous suggère de ne pas attendre la prochaine invitation et de m'envoyer maintenant les informations pour le *En Bref* de février 2007.

Je vous dis à bientôt en attendant de vos nouvelles.
Odette

Prochain congrès

AGENDA

Le 64^e congrès de l'ACÉBAC
Exégèse et pluralisme religieux
28-31 mai 2007, à Québec